



Scholar



maj

2011

Nr 34 (225)

“Scholar”- informacyjna gazetka Państwowego Gimnazjum Polskiego

Ar ceriņu smaržu un koku spīrgto zaļumu ir atnācis kārtējais pavasaris, kad svinam ne tikai pēdējo zvanu, bet arī mātes dienu. Šajā numurā piedāvājam izlasīt 7. klases skolnieces Darjas Juhno dzejoli „Vēlējums mātei”, kā arī talantu dienas atskapas. Ielūkosimies skolas bibliotēkā, kur ir izvietota ļoti interesanta izstāde, kā arī iepazīsimies ar fizikas skolotāju Juri Gladčenko.

Numurā katrs varēs atrast sev kaut ko interesantu.

Avīzes redakcija atvadās no Jums, lasītāji, līdz nākamajam mācību gadam un novēl jauku, saulainu, piedzīvojumiem pilnu vasaru!

Życzenia dla Matki

*Na stronach kalendarza
świątecznych dni jest mało.*

*A szkoda! Co tu zrobić,
by świąt nie brakowało?
Lecz jeden dzień szczególnie
swym blaskiem w maju kusi:
dla jednych to - Dzień Matki,
a dla mnie - Dzień Mamusi.*

*Nie umiem mówić głośno,
jak kocham i co czuję...,
więc patrząc Mamie w oczy,*

cichutko... podziękuję.

*Dziękuję za to w s z y s t k o,
czym d o b r o ć jest na ziemi,
że Jesteś najważniejsza,
że tego nikt nie zmieni,
że jeden dzień najpiękniej
w mym sercu jaśnieć musi:
dla jednych to - -Dzień Matki,
a dla mnie - Dzień Mamusi.*

Daria Juhno, kl.7

W numerze:

- Patron szkoły Józef Piłsudski
- Życzenia dla Matki
- Przystawia o maju
- Trzy w jednym
- Wsiadam do samochodu
- Skolēnu preses izdevums
- Być Polakiem
- Daba- Kaķi- Mīlestība
- Интервью с учителем физики Юрисом Гладченко





13 maja mieliśmy lekcję poświęconą pamięci patrona naszej szkoły Józefa Piłsudskiego. Zadaniem domowym było przygotowanie krótkiej prezentacji na temat jego życia

i działalności. Na lekcji poszczególne grupy prezentowały swoje prace. A potem pani Agnieszka zorganizowała klasowy konkurs, w którym chłopcy rywalizowali z dziewczynkami. Ucieszyłyśmy się bardzo, kiedy okazało się, że wygrałyśmy miażdżąca przewagą punktów. Ale chłopcy też się postarali, przygotowując swe prezentacje. To była prawdziwa lekcja patriotyzmu.



Piękniejsza część klasy 7

Być Polakiem

Spróbuję odpowiedzieć na pytanie, dzięki komu czuję się Polakiem.

Niemogliwe, aby to była jedna osoba.

Na pewno dzięki swoim korzeniom, ale też dzięki:
-człowiekowi, który sprawił, że w moim mieście jest ulica Warszawska, na której znajduje się moja szkoła;
-mówiącym po polsku nauczycielom oraz przyjaciołom z mojej szkoły;
-organizatorom polskich kolonii i obozów oraz ludziom pracującym w Domu Polskim, szanującym i pielęgnującym polskie tradycje;
-polskim sportowcom, którzy przyjeżdżają do Daugawpilsu;
-osobom, które uczciły pamięć Polaków poległych na tej ziemi;
-polskim żołnierzom, którzy wyzwolili moje miasto;
-Józefowi Piłsudskiemu, który jest patronem mojego gimnazjum;
-kościółowi, w którym msze odprawiane są po polsku;
-A przede wszystkim, jak każdy Polak, czuje się Polakiem dzięki Polsce.

Jan Kusińsz, kl.7

Tomaš Andrijevskis. Projekta nedēļas ietvaros veikta skolotāju aptauja par mīlāko sporta veidu skolas laikā

Jorens Dobkevičs. Dāvātie Dobkevičs. Broņislava Komarovska un Valda Zatlera autogrāfi uz valstu karodziņiem prezidentu vizītes laikā Daugavpilī.

Ilze Baika. Slidošana un tērzēšana kafejnīcā kopā ar klasi Ledus hallē.

4. klases spilgtākie brīži 2010./2011. mācību gadā



Eduards Beļņikovs. Dalība deju kolektīva "Kukuleška" 20 gadu jubilejas koncertā.

Arturs Novikovs. Varšavas ielas svētki un piemiņa brīdis pie krusta kritušajiem karavīriem Slobotkā.

Vjačeslavs Kozlovskis. Pārgājieni Polijas Tatros un fantastiskā ekskursija Veličkas sāls raktuvēs valodas prakses laikā Polijā.

Snežana Grahovska. Lieldienu stafetes skolā un pilsētas Lieldienu zaķu simpozijs.

Marija. Esiet laimīgi, zēni un meitenes no manas klases!

Trzyw jednym



We wtorek 26 kwietnia w naszej szkole odbył się konkurs talentów. W tym dniu klasy prezentowały tańce klasowe, a chętni ujawnili swoje talenty. Niektórzy uczniowie zaś zaprojektowali oryginalne i niebanalne stroje, w których pokazali się jury i publiczności.

Pierwszy był konkurs tańców klasowych. W tym konkursie brały udział klasy 5, 6, 7, 8, 9b i 11, a także klasy 3a, 3b, 4. Naszym zdaniem wszystkie klasy wystąpiły dobrze, ale najbardziej spodobały nam się klasy 6 i 11. Do tego konkursu przygotowywaliśmy się 2 tygodnie. Pomagał nam Janek Hrapan, któremu chcemy podziękować na łamach szkolnej gazetki.

Od razu po tańcach klasowych odbył się konkurs mody. Jury miało trudne zadanie, ponieważ wszystkie stroje były ciekawe i nietuzinkowe. Nam osobiście najbardziej spodobał się strój księżniczki z klasy 6 – Dany Iwanowej.

W konkursie talentów wzięło udział wielu uczestników. Z naszej klasy uczestniczyli: Dasza z Julianą oraz Janek z Pawłem, a także Piotr, który wystąpił ze swoim bratem z klasy 11.

Duże wrażenie zrobił na nas występ Venta z klasy 5, a także naszych koleżanek - Daszki i Juliany.

Daniela Bazyleczuk i Gerda Jozane, kl. 7



Wsiadam do samochodu

Nie mogę już opanować głodu
Głodu za słońcem najjaśniejszy

za powietrzem najlżejszym
za harmonią tak błogą
za ucichającą trwogą

Steskniłem się za tym

Niedużym i małym

Za małym a stałym

Za mimo wszystko trwałym

Jadę do domu rodzinnego

Do domku tak kochanego

Jadę tam daleko gdzieś

Jadę tam na wieś



Janek Hrapan

Daba. Kakī. Mīlestība.

Šoreiz savā pasaulē ielūkoties mums ļāvušas divas bez pāris nieka nedēļām absolventes. Jekaterina Motivāne – 12. klases skolniece. Vēl. Savrupniece. Viņai ir siksni stils, siksni pasaules redzējums. Interesējais ne tikai par fotogrāfēšanu, bet arī par mūziku. Katja ir kļusētāja, bet viņas fotogrāfijas runā, atklājot to autores bagāto iekšējo pasauli. Acīmredzot tikai klusumā atklājas dabas un dzīvnieku skaistums.

Jevgēnija Garkule – mācās 12. klasē. Cilvēks, kuram var uzticēties. Cilvēks, kurš daudz prot un var. Viņas intereses ir daudzpusīgas - no mākslas līdz sportam. Kā izrādās raksta arī dzeju.

Novēlēsim viņām panākumus eksāmenos un tālākajam dzīves lidojumam labvēlīgu laiku.

Przysłowia o maju

- Chłodny maj, dobry urodzaj
- W maju wieje, trochę pada, coraz bliżej listopada
- Kiedy lipa w maju kwitnie, to w ulach miód zawiśnie
- Na pierwszego maja szron obiecuje dobry plon
- Jeśli w maju grzmot, rośnie wszystko w lot
- Gdy maj jest przy pogodzie, nie bywają siana w szkodzie



*13. maijā bērnu un jauniešu centrā "Jaunība" notika pilsētas skolu parlamentu pasākums "Labākais skolēnu preses izdevums". Skolu avīzes tika nominētas 10 kategorijām. Mūsu skolas avīze „Scholar” saņēma nomināciju par labāko pielikumu „Jaunībai- 65”.
Pateicamies avīzes redkolēģijai un 9. b klases skolniecei Santai Revai par ieguldīto darbu!*

Интервью с учителем физики Юрисом Гладченко.

Здравствуйте. Мы хотели бы провести с Вами интервью, которое позже будет опубликовано в нашей школьной газете.



- Хорошо я готов ответить на вопросы.
Интервью будет посвящено детству, детским воспоминаниям и школе. Начнём с самого простого вопроса.

- Хорошо ли Вы учились в школе?

- В принципе, я считаю, что я учился хорошо, средний балл у меня был 7. Ну были конечно отдельные предметы, которые мне не очень хорошо давались, а были те, которые были лучше семи баллов. Например биологию и английский я не очень любил, а вот физику, математику и историю я любил.

- Любимый предмет в школе?

- Мне очень нравился предмет - история. Я его никогда не учил, но он мне всегда хорошо давался. Ну а на втором, на третьем месте это была физика и математика, и конечно же спорт.

- Самый запоминающийся момент в школе?

- Момент был такой, что мы были в одиннадцатом классе или в двенадцатом, я уже не помню, и был вечер встречи выпускников, и мы организовывали этот вечер, и как-то гости все быстро ушли из спортивного зала где было это мероприятие. А мы с друзьями зачем-то остались, что-то нам надо было сделать, и нас закрыли в зале случайно, мы там просидели несколько часов, а ещё нам свет выключили.

- Кем Вы хотели стать в детстве?

- Очень хотел стать профессиональным футболистом, да и сейчас хочу естественно это нереально, но в детстве очень хотел заниматься

-Каким Вы были учеником?

- Я был очень примерный ученик, самый лучший в классе, и все всегда равнялись на меня.

-Урок на который Вы не очень хотели ходить?

- До девятого класса это были труды, а потом мне не очень нравилась информатика – программирование.

-Прогуливали ли Вы уроки?

- Ну практически нет, да пару раз естественно было, но в основном не прогуливал. Скажем так, прогуливал бы и не я один, но у нас был очень весёлый класс и нам всегда было весело, даже когда мы не делали домашнюю работу, нам всегда было очень весело.

- Что поднимало Вам настроение в школе, а что сейчас?

- В школе, наверное, как и у всех учеников настроение поднимало хорошая оценка и отсутствие домашней работы. А сейчас понимает настроение пятница перед выходными и естественно друзья, общение с друзьями.

- Если бы Вам предложили классное руководство скажем в восьмых классах, Вы бы согласились?

- Я бы никогда бы не согласился, потому что классное руководство это не для меня. И я бы точно никогда бы не согласился.

- Нравилось ли Вам читать книги, если да, то какие?

- Нет я не любил, и сейчас не люблю, читать. Да, я сейчас люблю почитать современные детективы и это единственное что я могу почитать.

- На этом закончились вопросы и я бы хотела поблагодарить Вас за то, что уделили мне время и пожелать Вам самого хорошего. До свидания!



J. Pilsudska Daugavpils valsts poļu ģimnāzija
Redkolēģija— Agnieska Jermoloviča, Gaļina Saikovska,

7. klase, 4.klase, sk. Marija Beļska

Tehniskā izstrāde: Gaļina Saikovska, Nataļja Žeļenko

Adrese:Varšavas iela 2, Daugavpils, Latvija

Avīze tiek izdota no 1991.g. Iznāk vienu reizi mēnesī.

